

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΓΓΡΑΦΑ *

1

Χειρόγρ. 212, f. 8^v. Προσύμφωνον συστάσεως προικὸς εἰς υἱὸν τῆς 24 Ἰανουαρίου 1716/1717**

Τζουάνναῖς Προτονοταρης ||¹ Εἰς δοξαν Χριστου· ἀμην. $\frac{1716}{17}$ Γεναριου 24.
 ἔκαμε | ἡποσχεσι της μιτερας | Παρος. Παρικια.
 του (και) ἐπρε|ζεταρισεν τινε να | ||² Μελετονοντας να πανδρεῦτο ἐγὼ Τζουάνναῖς
 ρεγγεστραριστι— | Προτονοταρης με την αρχοντοπουλα μακαριτι||³
 ἀφεν(τη) δοτορε Βιτζαρα ὀνοματι Μαρινακι, ἔκαμα
 τεργιᾶσμον με την γγερα Μαργαρι||⁴ τα μιτερα μου να μου δοσι δια προυκια τα κα-
 λαν της που ποσεντερι, καθος θεσι φανουσι||⁵ γραμενα ἦτο πρικοσηνφονον μελι να
 γενι· τα ὅπια καλα ἐπιδι ἦνε ὅλα σταμπι||⁶ λε (και) μομπιλε ἀπο τοῖς γονιοῖς στῆς, αν
 ντιχι θανατος διχος να ἀφινω ἐγὼ πεδι, να με||⁷ ταστρεφουντε παλε ἡς τοῖς προθυμοῖς
 στης ἐδικοῖς κατα την νταξιν (και) σινιθια του τοπου·||⁸ (και) να ἡμε κρατιμενος δια
 τα αυτα προυκια να τῆς ἐδινω τον γγαθεν χρονον δια να ζοῦθρε||⁹ φετε σιταρι μο-
 δια πενντε, κριθαρι μοδια τρια, μαγερεμα πινακια διο, βαβουλια καν||¹⁰ νταρι ἐνα (και)
 λαδι μιστατα διο (και) καθεν φορα που ἦχεν τῆς ἐσινεβιν αστενιαν, να σην||¹¹ ντρεχο
 να τινε σηνβοῆθο με χριᾶζομενα ἡᾶτρικα δια την ἡγιαν ντῆς (και) εἰς καθεν χρι||¹² α-
 ζομενον που να θελη κατα την γγονντετζιον ντης. Παλε ὅποτας της ἐλθι ὁ θανα-

* Ἐκ τῶν δημοσιευομένων ἐγγράφων τὰ πλεῖστα εἶναι ἀντίγραφα. Εἰς ὅσα εἶναι πρω-
 τότυπα πρὸς ἔνδειξιν τίθεται εἰς ἀστερίσκος εἰς τὸν αὐξοντα ἀριθμὸν.

Ταῦτα δημοσιεύονται ἄνευ διορθώσεων, ἐξαιρέσει τῆς στίξεως, ἥτις ἀποκαθίσταται εἰς
 τὸ καθ' ἡμᾶς ὀρθόν. Ἐπίσης γράφονται διὰ κεφαλαίων τὰ ἀρχικά γράμματα τῶν κυρίων ὀνο-
 μάτων καὶ τοπωνυμιῶν, ὡς καὶ τῆς πρώτης λέξεως τῶν παραγράφων. Κριτικὰ σημεῖα (*signes
 critiques*) χρησιμοποιοῦνται τὰ διεθνῶς ἀνεγνωρισμένα (F. DÖLGER, *Richtlinien für die
 Herausgabe byzantinischer Urkunden*, εἰς *Atti dello VIII Congresso Internazionale
 di Studi Byzantini e Neoellenici*, VII (Roma, 1953), 55 - 56. *Ετι δὲ εἰς *Revue des Études
 Byzantines*, X (1952), 124 - 128. Βλ. καὶ **Επετηρίδα Α.Ι.Ε.Α*, 7 (1957), 31 - 32.

** Εἰς τὰ ἔγγραφα τὰ χρονολογούμενα μεταξὺ 1 Ἰανουαρίου καὶ 28 Φεβρουαρίου, εἰς ᾧ
 σημειοῦνται δύο ἔτη, τὸ μὲν πρῶτον εἶναι τὸ κατὰ τὸ βενετικὸν ἔθος (*more Veneto*), τὸ δὲ
 δεύτερον τὸ καθ' ἡμᾶς ἡμερολογιακὸν ἔτος, διότι εἰς τοὺς Βενετούς, ὡς γνωστὸν, τὸ διοικητι-
 κὸν ἔτος ἤρχιζεν ἀπὸ πρώτης Μαρτίου.



της,||¹³ να έχω χρέος να κάνω τα όξοδα της θανής της (και) τα κοληβαν της όλα
κατά την σινιθία,||¹⁴ (και) μίαν λητουργίαν τον γγάθεν μιναν δια την ψυχιν της, του
κιουρου μου (και) τον γονεον ντης έδνιός,||¹⁵ (και) να πιγενι άπο προσοπον έός προσο-
πον δια να τρεχι πανντοτιναν. Κε να τής δινον||¹⁶ ής τα χεριάν της ρεάλια δεκα ή
δεκα ρεάλιον πραμα, να τα κανι άπατιντης||¹⁷ ός θελησι. Έτζί άν ο θεός μου στιλη
(και) πεδια, να ήνε (και) αυτα εις την ήδιαν κρατιξιν, να κανου||¹⁸ τα ήδια ός ανοθεν.
(Και) άνισος τα πεδια ήθελεν ήνε μικρα, να ξετρεχοϋν (και) να ξακολουθουσι||¹⁹ εις τα
παντα όλα ός ανοθ(εν) έκινι που θεσι κανου δια τα πεδια μου διχος καμιας λογης
έναντιό||²⁰ τιτα, δια να ήνε πανντα εύχαριστιμενι ή μιτερα μου στα παντα όλα που
της [[έ]]χριαζου||²¹ ντε κατά την γγονντετζιον ντης (και) διορθομενι ή ψυχιν της, έπιδι
κε με τουτον τον μοδον ά||²² γαπιτερα έσηνφονισαμεν μαζί. (Και) θελο να ήνε το πα-
ρον έδνιός στερεόν (και) άνεκοπτον,||²³ μην ήμπορονντας ποτε τινας, μιτε έδικος μιτε
ξενος, δια κανεναν τροπον να ένανντιόθι||²⁴ ποσος ής τα γραφομενα, εις πενα της άφεν-
τιας ρεάλια έκατο, (και) παντα το παρον||²⁵ να ήνε βεβεον (και) άμεταθετον· (και)
δια πιστην (και) βεβεότιτα το γραφο ήδιοχιρος μου, πρε||²⁶ ζενταροντας το εις την
καντζελαριά μας δια καοϋτζιον (και) ένδιξιν πανντοτινην.

||²⁷ — π(α)πά Ανντονής Μουσουρης μαρτιρας. — Νικιτας Βενερης μαρτιρας. —

||²⁸ — Γιάνκουμος Μπαζεγι(ος) μαρτιρας.

||²⁹ — Τζουάναϊς Προτονοταρης έγγραψα το παρον (και) βεβεόνο τα ανοθεν.

||³⁰ — Νικολος Σπιριδος καντζελαρι(ος) παρακαλεμενος άπο τον ανοθ(εν) ήπο-
γρα(φω) (και) βεβεόνο τα άνο(θεν).

2

Χειρόγρ. 212, f. 8^r. Άγοραπωλησία άκινήτων και κληρονομική σύμβασις της 26 Ιανουαρίου
1716/1717.

Φλορεντζα Μιχε(λ ή) Ραν-
γγουσ(η) άγορασε α|πο|το| Μι-
χελα(κη) Καλοναρι.

||¹ Εις δοξαν του έδνιου Θεου (και) της δια-
φενντευτρας μας Καταπολιάνης άμην.

||² $\frac{1716}{17}$ Γεναριου 26, Παρος, Παρικια. Την σιμερον

με δυναμην του παρονντος άφεν(της) Μιχελα(κης) Καλονα||³ ρης με όλον ντου το θελημα
(και) με καλην ντου γνομην δινι (και) πανντι έλεϋθερα πουλη (και) χαρτονι της||⁴
κυρα Φλορεντζας θιγατηρ Μιχελη Ρανγγουσι τα σπιτια έχι προυκian του άπο τοϊς
γονεοϊς του,||⁵ έμπροσθεν ής την άγιαν Μαρινα, τριά άνογια μαζί (και) ένα κατο-
γιον, με όλαν ντος τα δικε||⁶ όματα, δια ρεάλια καλα (και) σοστα πενηνντα Ν^ο (ρεα-
λια) 50, καθος άναμεταξιν ντος έτεργια||⁷ σασι, σηνπλιή Μασουσα (sic) θιγατηρ μαστρο
Τζανι Π(α)παδοπουλου (και) Κατερina του Ποθιτου Κα||⁸ ναβαρι· ή ύπιαϊς έροτι-*